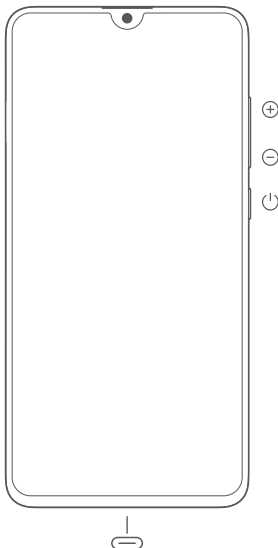




# Redmi A5

## Қысқа нұсқаулық



Пайдаланушы нұсқаулығын көру үшін, QR кодты сканерлеңіз.

## Redmi A5 құрылғысын таңдағаныңыз үшін рақмет

Құрылғыны қосу үшін, қуат түймесін ұзақ басып тұрыңыз.

Құрылғыны баптау үшін, экрандағы нұсқаулықты орындаңыз.

Толығырақ ақпарат алу үшін, біздің ресми веб-сайтымызға өтіңіз:

[www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

### SIM туралы:

SIM-карта ұясына әдепкі емес SIM-карталарды енгізбеңіз. Олар SIM-карта ұясын зақымдауы мүмкін.

ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғыны бөлшектемеңіз.

### Электр және электронды жабдықтардың қалдықтары



Бұл өнімді қауіпсіз кәдеге жарату үшін арнайы сақтық шараларын ұстану қажет. Бұл таңба осы өнімді ЕО аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге қоқысқа тастауға болмайтынын көрсетеді.

Қалдықтарды дұрыс емес кәдеге жарату нәтижесінде қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына зиян келтірмеу үшін және материалдық ресурстарды тұрақты түрде қайта пайдалануды ынталандыру мақсатында өнімді

жауапкершілікпен кәдеге жаратыңыз.

Құрылғыны қауіпсіз түрде кәдеге жарату үшін электроника қабылдау пунктіне немесе құрылғы бастапқыда сатып алынған бөлшек сауда дүкеніне хабарласыңыз.

### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

БАТАРЕЯ ДҰРЫС ЕМЕС ТҮРІНЕ АУЫСТЫРЫЛСА, ЖАРЫЛЫС ҚАУІПІ БАР.  
ПАЙДАЛАНЫЛҒАН БАТАРЕЯЛАРДЫ НҰСҚАУЛАРҒА САЙ КӘДЕГЕ ЖАРАТЫҢЫЗ.



Есту қабілетін зақымдамау мақсатында құрылғыны ұзақ уақыт бойы жоғары дыбыс деңгейінде пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік жөніндегі қосымша ақпарат пен сақтық шараларын келесі сілтемеден табуға болады: [www.mi.com/cn/certification](http://www.mi.com/cn/certification)

### Қауіпсіздікке қатысты маңызды ақпарат

Құрылғыңызды пайдаланбай тұрып, барлық сақтық шараларын оқып шығыңыз:

- Рұқсат етілмеген кабельдерді, қуат адаптерлерін немесе батареяларды пайдалану өртке, жарылысқа, электр тоғының соғуына, басқа да қауіптерге немесе құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Жабдық қоршаған ортаның температурасы 0-ден 40 градус Цельсийге дейінгі және салыстырмалы ылғалдылығы 95% жоғары емес жабық жылытылатын бөлмелерде пайдалануға арналған. Жабдық қызмет ету мерзімі ішінде мерзімді жөндеуді қажет етпейді.
- Құрылғыңызда кірістірілген батарея болса, оны немесе құрылғыны зақымдамау мақсатында батареяны өз бетіңізше ауыстырмаңыз.
- Бұл құрылғыны тек бірге жеткізілетін немесе рұқсат етілген кабельмен және қуат адаптерімен зарядтаңыз. Құрылғыңызбен үйлесімді тек рұқсат етілген аксессуарларды пайдаланыңыз.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін, адаптерді құрылғыдан және розеткадан ажыратыңыз. Құрылғыны 12 сағаттан артық зарядтамаңыз.
- Батареяны тұрмыс қалдықтарынан бөлек кәдеге жарату немесе қоқысқа тастау керек. Батареяны тиісті түрде пайдаланбау өртке немесе жарылысқа әкеп соқтыруы мүмкін. Құрылғыны, оның батареясын және аксессуарларын жергілікті ережелерге сәйкес қоқысқа тастаңыз немесе кәдеге жаратыңыз.
- Батареяны бөлшектемеңіз, соқпаңыз, зақымдамаңыз немесе өртемеңіз. Батареяның түрі деформацияланған немесе зақымдалған болып көрінсе, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
  - Батареяны түйіқтамаңыз, себебі бұл оның қызып кетуіне алып келуі мүмкін, нәтижесінде күйіп қалуыңыз немесе басқа да жарақаттарға тап болуыңыз мүмкін.
  - Батареяны температурасы жоғары ортаға қоймаңыз.
  - Құрылғының қызып кетуі жарылысқа әкеп соқтыруы мүмкін.
  - Батареяны бөлшектеуге, соғуға немесе мыжуға болмайды, себебі бұл оның кемуіне, қызып кетуіне немесе жарылуына әкелуі мүмкін.
  - Батареяны өртемеңіз, себебі бұл өртке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін.
- Пайдаланушы батареяны алып тастамауы немесе ауыстырмауы керек. Батареяны тек өндірушінің уәкілетті қызмет көрсету орталығы алып тастай немесе жөндей алады.
- Құрылғыңызды құрғақ жерде ұстаңыз.
- Құрылғыңызды өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз. Құрылғының кез келген бір бөлшегі тиісті түрде жұмыс істемесе, Xiaomi тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз немесе құрылғыңызды уәкілетті қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Басқа құрылғыларды олардың пайдалану нұсқаулықтарына сәйкес байланыстырыңыз. Бұл құрылғыға сәйкес келмейтін құрылғыларды байланыстырмаңыз.
- Айнымалы ток/тұрақты ток адаптерлері үшін, розетка жабдықтың жанында орнатылуы керек және қол жетімді жерде болуы керек.



## Сақтық шаралары

- Белгілі бір жағдайларда және орталарда ұялы телефондардың пайдаланылуын шектейтін барлық қолданыстағы заңдар мен ережелерді ұстаныңыз.
- Телефонды жанармай құю бекеттерінде, жарылыс қаупі бар немесе жарылу қаупі жоғары орталарда, соның ішінде жанармай құю станцияларында, кеме палубаларының астында, жанармай немесе химиялық заттар тасымалданатын немесе сақталатын жерлерде немесе ауасында астық, шаң немесе металл ұнтақтары секілді химиялық заттар немесе бөлшектер болуы мүмкін жерлерде пайдаланбаңыз. Телефон немесе басқа да радиожабдық түрлері сияқты барлық сымсыз құрылғыларды өшіруді талап ететін кез келген ережелерді ұстаныңыз. Жарылыс жұмыстары жүргізілетін аумақта немесе ықтимал қауіптердің алдын алу мақсатында «дуплексті радиостанцияларды» немесе «электрондық құрылғыларды» өшіруді талап ететін жерлерде ұялы телефонды немесе сымсыз құрылғыны өшіріңіз.
- Телефонды аурухананың ота жасайтын бөлмелерінде, жедел жәрдем немесе жансақтау бөлімдерінде пайдаланбаңыз. Әрқашан ауруханалар мен медициналық орталықтарда белгіленген барлық ережелер мен талаптарды орындаңыз. Медициналық құрылғыны пайдаланатын болсаңыз, телефоныңыз құрылғының жұмысына кедергі келтірмейтініне көз жеткізу үшін дәрігеріңізбен және құрылғы өндірушісімен кеңесіңіз. Кардиостимулятор үшін ықтимал кедергілерді туындатпау үшін әрқашан ұялы телефон мен кардиостимулятор арасында кемінде 15 см қашықтықты сақтаңыз. Бұны телефонды жүрекширатқышқа қарама-қарсы құлақта пайдалану және телефонды төс қалтада алып жүрмеу арқылы жасауға болады. Медициналық жабдыққа кедергі келтірмеу үшін телефонды есту аппараттарының, кохлеарлық импланттардың немесе басқа ұқсас құрылғылардың жанында пайдаланбаңыз.
- Ұшақтағы барлық қауіпсіздік ережелерін ұстаныңыз және ұшақ борты сұраған жағдайда телефонды өшіріңіз.
- Көлік жүргізу кезінде телефонды жол жүру ережелері мен талаптарына сәйкес пайдаланыңыз.
- Найзағай соғуының алдын алу үшін күн күркіреген кезде телефонды сыртта пайдаланбаңыз.
- Телефоныңыз зарядталып жатқан кезде, оны қоңырау шалу үшін пайдаланбаңыз.
- Телефонды жуыну бөлмелері секілді ылғалдылығы жоғары жерлерде пайдаланбаңыз. Бұл электр тоғының соғуына, жарақат алуға, өртке немесе зарядтағыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

## Қауіпсіздік мәлімдемесі

Кірістірілген бағдарламалық жабдықты жаңарту мүмкіндігін пайдаланып телефоныңыздың операциялық жүйесін жаңартыңыз немесе кез келген уәкілетті қызмет көрсету орталықтарына жүгініңіз. Басқа әдістерді пайдаланып бағдарламалық жабдықты жаңарту құрылғыны зақымдауы немесе деректердің жоғалуына, қауіпсіздік мәселелерінің туындауына және басқа да қауіптерге әкелуі мүмкін.

## ЕО ережелері



### RED сәйкестік декларациясы

Xiaomi Communications Co., Ltd компаниясының мәлімдемесіне сәйкес Bluetooth және Wi-Fi мүмкіндіктерімен қамтылған бұл GSM / GPRS / EDGE / UMTS / LTE сандық ұялы телефоны 25028RN03A RE 2014/53/EU директивасының негізгі талаптарына және басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келеді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні келесі сілтеме бойынша қолжетімді: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Радиожилік сәулеленуінің әсер етуі (SAR) туралы ақпарат

Бұл құрылғы 1999/519/EC Кеңесінің ұсынысында, ICNIRP нұсқаулығында және RED сәйкестік декларациясында (2014/53/EU директивасында) көрсетілген жалпы пайдалану/бақыланбайтын әсер ету бойынша салыстырмалы сіңіру коэффициентінің (SAR) шектеулеріне (бас пен дене үшін 10 грамға шаққандағы SAR шектеуі: 2,0 Вт/кг) сәйкес келеді.

SAR сынағы кезінде құрылғы барлық сыналған жилік ауқымдарында ең жоғары сертификатталған қуат деңгейіне орнатылды және қосымша оқшаулаусыз және дененің жанында 5 мм қашықтықта пайдаланылған кезде радиожилік сәулеленуінің әсер етуін қайталайтын күйлерге орналастырылды.

Құрылғының адам денесіне әсері SAR талаптарына сәйкес екені құрылғы мен адам денесі арасындағы қашықтық 5 мм болған сынақтарға негізделген. Радиожилік сәулелену деңгейі мәлімделгенге сәйкес келуі немесе одан төмен болуы үшін бұл құрылғыны денеден кемінде 5 мм қашықтықта ұстау керек. Құрылғыны денеге жақын бекіткен кезде металл бөлшектері жоқ және құрылғы мен дене арасындағы кемінде 5 мм қашықтықты қамтамасыз ететін белдік қысқышын немесе тысқапты пайдалану керек. Денеге металл аксессуарлары киіліп, радиожилік сәулеленуінің әсер етуі сыналмаған немесе сертификатталмаған, сол себепті мұндай аксессуарларды пайдаланудан аулақ болу керек.

## Сертификаттау ақпараты (ең жоғары SAR деңгейі)

10 грамм үшін SAR шегі: 2,0 Вт/кг;  
SAR мәні: Бас: 1,419 Вт/кг; Дене: 1,491 Вт/кг (5 мм қашықтықта).

## Заңдық ақпарат

Бұл құрылғыны ЕО-ның барлық елдерінде пайдалануға болады.  
Құрылғыны пайдаланған кезде ұлттық және жергілікті ережелерді орындаңыз.

Сіз пайдаланатын қуат адаптерлерінің қолданыстағы ұлттық ережелерге және халықаралық және аймақтық қауіпсіздік стандарттарына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Wi-Fi қосылымының мүмкіндіктері (соның ішінде Wi-Fi жиілік ауқымдары, Wi-Fi стандарттары және IEEE 802.11 техникалық сипаттамаларында бекітілген басқа мүмкіндіктер) аймақтық қолжетімділікке және жергілікті желі қолдауына байланысты өзгешеленуі мүмкін. Мүмкін болған кезде, бұл функцияны OTA жаңартуы арқылы қосуға болады.

## Жиілік ауқымдары және Қуат

Бұл ұялы телефон тек ЕО аймақтарындағы келесі жиілік ауқымдарын және максималды радиожиілік қуатын қолдайды:

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

WCDMA 1/8 ауқымы: 25,7 дБм

LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41 ауқымы: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц: 5150 – 5250 МГц: 23 дБм, 5250 – 5350 МГц: 20 дБм, 5470 – 5725 МГц: 20 дБм, 5725 – 5850 МГц: 14 дБм

## Электрондық жапсырма

Бұл құрылғыда сертификаттау ақпараты бар электрондық жапсырма бар.  
Оған қатынасу үшін «Параметрлер» > «Телефон туралы» > «Сертификаттау» бөліміне өтіңіз немесе параметрлерді ашып, іздеу жолағына «Сертификаттау» деп теріңіз

Үлгі: 25028RN03A

2502 дегеніміз бұл өнім 202502 күнінен кейін шығарылатынын білдіреді.

## Назар аударыңыз

Бұл пайдаланушы нұсқаулығын Xiaomi компаниясы немесе оның жергілікті еншілес компаниясы жариялады. Ағымдағы ақпараттың қателіктерінен, дәлсіздіктерінен немесе бағдарламалардың және/немесе жабдықтардың жетілдірілуінен туындауы мүмкін қателерді дұрыстау мақсатында Xiaomi компаниясы кез келген уақытта және алдын ала ескертусіз осы пайдаланушы нұсқаулығына жетілдірулер мен өзгертулер енгізе алады. Дегенмен, бұл өзгерістер пайдаланушы нұсқаулығының жаңа онлайн нұсқаларына енгізіледі (толығырақ [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide) сайтында көре аласыз). Барлық кескіндер тек мысал үшін ұсынылған және нақты құрылғыны дәл бейнелемеуі мүмкін.

**Пайдалану мақсаты:** Ағымдағы абоненттік терминал — түрлі қосылым профильдеріне қолдау көрсететін (Wi-Fi, Bluetooth және тағы басқа) дауысты және мобильді деректерді жіберу үшін 2G,3G,4G стандартындағы операторлардың желілеріне қосылуға арналған терминалдық құрылғы.

**Қуат:** шығыс қуаты параметріндегі айнымалы токқа жұмыс істейтін қуат беру адаптерінен: номиналды кернеу: 5 В 3 А, аккумуляторлы батареядан: 5200 мА\*сағ (әдепкі), 5100 мА\*сағ (минималды).

Шығарған ел: Қытай

**Монтаж жасау ережелері мен шарттары:** құрылғы монтажды осы құрылғымен бірге жүретін қысқаша пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес жүргізіледі.

Сақтау ережелері және шарттары: құрылғы жабық бөлмеде, зауыттық қаптамада, минус 20 С градустан плюс 45 С градуска дейінгі температурадағы және салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан төмен ортада сақталуы тиіс. Сақтау мерзімі 3 жыл. Қаттау биіктігі 10 данадан аспауы тиіс.

**Тасымалдау ережелері және шарттары (тасу):** құрылғыны зауыттық қаптамада кез келген көлік түрімен және кез келген қашықтыққа тасымалдауға немесе тасуға болады.

**Сату ережелері және шарттары:** шектеусіз.

**Көдеге жарату ережелері және шарттары:** құрылғының қызмет көрсету мерзімі аяқталғанда, құрылғыны көдеге жарату үшін ресми дилерге хабарласыңыз.

**Электр желісіне және басқа да жүргізу, реттеу және пайдалануға беру бойынша техникалық құралдарға қосу ережелері және шарттары:** осы құрылғымен бірге жүретін қысқаша пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес орындалады.

Тұрғын, коммерциялық және өнеркәсіптік аумақтарда мақсаты бойынша пайдалануға негізделген пайдалану шектеулері туралы ақпарат: құрылғы қауіпті және зиянды өндірістік факторлардың әсерінен тыс тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда пайдалануға арналған.

Құрылғы техникалық қызмет көрсету персоналының тұрақты түрде қатысуынсыз тәулік бойы үздіксіз жұмыс істеуге арналған.

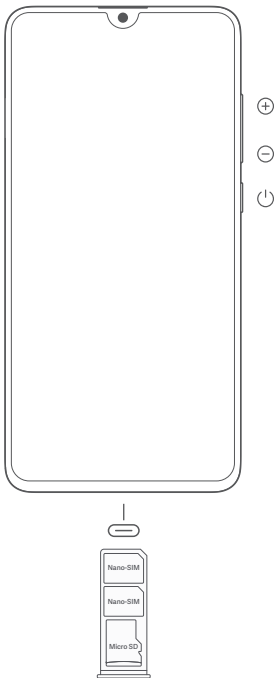
**Құрылғы ақауы пайда болғандағы шаралар туралы ақпарат:** құрылғы ақауы анықталған жағдайда: 1) құрылғыны өшіріңіз 2) құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз 3) кеңес алу немесе құрылғыны жөндеу қызмет орталығына немесе уәкілетті дилерге хабарласыңыз. Құрылғының өндірілген күні қорапта ЖЖ/АА форматында көрсетілген (ЖЖ-жыл,АА-ай). Шығарылған елі – Қытай.

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.  
Өндірушінің пошталық мекенжайы:  
#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,  
Haidian District, Бейжің, Қытай, 100085  
Бренд: Redmi Үлгі: 25028RN03A  
© Xiaomi Inc. Барлық құқықтар қорғалған.



# Redmi A5

## Руководство пользователя



Чтобы просмотреть руководство пользователя,  
отсканируйте QR-код.

Для устройств, продаваемых в Казахстане

## Благодарим за выбор Redmi A5

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить устройство.

Для получения дополнительной информации посетите наш официальный веб-сайт: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)

### О SIM-карте:

Не вставляйте нестандартные SIM-карты в слот для SIM-карты. Они могут повредить слот для SIM-карты.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не разбирайте устройство.

### Отходы электрического и электронного оборудования



Нужно соблюдать особые меры предосторожности, чтобы обеспечить безопасную утилизацию изделия. Данная маркировка означает, что это изделие нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами на территории ЕС.

Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей от несоответствующего выброса отходов и способствовать безопасному повторному использованию материальных ресурсов, утилизируйте устройство ответственно.

Для безопасной переработки отработавшего устройства сдайте его в пункты приема электроники или розничный магазин, в котором оно было первоначально приобретено.

### ВНИМАНИЕ!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ.

УТИЛИЗИРУЙТЕ ОТРАБОТАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИЯМ.



Чтобы не испортить слух, не рекомендуется прослушивать звук на высокой громкости в течение длительного времени.

Дополнительная информация по технике безопасности и мерах предосторожности доступна по этой ссылке: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Важная информация о технике безопасности

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми сведениями о технике безопасности.

- Использование не одобренных производителем кабелей, адаптеров питания или аккумуляторов может привести к взрыву или поражению электрическим током, а также другим рискам или к повреждению устройства.
- Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от 0 до 40 градусов Цельсия и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.
- Если устройство оснащено встроенным аккумулятором, не пытайтесь самостоятельно заменить его, чтобы не повредить аккумулятор или устройство.
- Заряжайте устройство только с помощью входящего в комплект поставки или одобренного производителем кабеля и адаптера питания. Используйте только одобренные производителем аксессуаров, совместимые с устройством.
- После завершения зарядки отсоедините адаптер от устройства и вытащите его из розетки. Не заряжайте устройство более 12 часов.
- Аккумуляторы следует перерабатывать или утилизировать отдельно от бытовых отходов. Неправильное обращение с аккумулятором может привести к пожару или взрыву. Утилизацию или переработку устройства, а также его аккумулятора и аксессуаров необходимо выполнять в соответствии с местными законами.
- Запрещается разбирать, ломать, раздавливать и поджигать аккумулятор. Если вы обнаружили, что аккумулятор деформирован или поврежден, немедленно прекратите его использовать.
  - Запрещено создавать с аккумулятором цепь короткого замыкания, так как это может стать причиной перегрева, ожогов или других травм.
  - Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды.
  - Перегрев может привести к взрыву.
  - Запрещено разбирать, ломать и раздавливать аккумулятор, так как это может стать причиной утечки электролита аккумулятора, его перегрева или взрыва.
  - Запрещено сжигать аккумулятор, так как это может стать причиной пожара или взрыва.
- Пользователю запрещается самостоятельно удалять или заменять аккумулятор. Удаление или ремонт аккумулятора должны осуществляться только авторизованным сервисным центром.
- Не мочите устройство.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Если какой-либо компонент устройства не работает должным образом, обратитесь в службу поддержки клиентов Xiaomi или в авторизованный сервисный центр.
- Обращаем ваше внимание, что перед обращением в сервисный центр

устройство следует отвязать / удалить привязку к вашему аккаунту Xiaomi. Сделать это можно в настройках устройства либо на сайте [i.mi.com](http://i.mi.com) в соответствующем разделе. Это требование связано с действующими правилами безопасного доступа к вашей персональной информации.

- Подключайте другие устройства в соответствии с инструкциями по эксплуатации. Не подключайте к этому телефону несовместимые устройства.
- При использовании адаптеров переменного тока штепсельную розетку следует размещать рядом с оборудованием и обеспечить к ней свободный доступ.



## Меры предосторожности

- Ознакомьтесь с требованиями применимого законодательства и правилами, которые ограничивают использование мобильных телефонов в определенных ситуациях и местах.
- Не используйте телефон на заправочных станциях, в потенциально взрывоопасной среде, включая заправочные площадки, закрытые помещения на судах, хранилища для топлива или химикатов либо транспортные средства для их перевозки, места, где воздух может быть насыщен химикатами либо мельчайшими частицами песка, пыли или металлических порошков. Соблюдайте предписания всех знаков, запрещающих использование беспроводных устройств (телефона или другого радиооборудования). Выключайте смартфон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ, а также в местах, где установлены знаки, запрещающие использование раций или электронных устройств во избежание возможных помех.
- Не используйте смартфон в операционных блоках больниц, пунктах неотложной помощи и отделениях интенсивной терапии. Следуйте всем правилам и нормам в больницах и медицинских центрах. Если вы пользуетесь персональным медицинским устройством, проконсультируйтесь с врачом и производителем изделия, чтобы выяснить, не помешает ли телефон работе вашего устройства. Во избежание возможных помех в работе кардиостимулятора всегда сохраняйте между ним и мобильным телефоном минимальное расстояние в 15 см. Для этого следует прикладывать телефон к уху, противоположному стороне расположения кардиостимулятора, и не носить его в нагрудном кармане. Чтобы избежать помех в работе медицинского оборудования, не используйте телефон возле слуховых аппаратов, кохлеарных имплантов и других аналогичных устройств.
- Соблюдайте правила безопасности в самолете и при необходимости выключайте телефон.
- Во время езды за рулем пользуйтесь телефоном согласно соответствующим законам и правилам дорожного движения.
- Чтобы избежать удара молнии, не используйте телефон на улице во время грозы.
- Не используйте телефон для звонков, когда он заряжается.
- Не пользуйтесь телефоном в местах с повышенной влажностью, например в ванной комнате. Это может привести к поражению электрическим током, травмам, пожару или повреждению зарядного устройства.

## Заявление о безопасности

Обновляйте операционную систему телефона с помощью встроенной функции обновления программного обеспечения или в авторизованных сервисных центрах. Обновление программного обеспечения другим способом может повредить устройство или привести к потере данных, проблемам с безопасностью и другим рискам.

## Нормы ЕС

### Декларация о соответствии требованиям директивы касательно радиооборудования



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что этот цифровой смартфон 25028RN03A с поддержкой стандартов связи GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE и функциями Bluetooth и Wi-Fi соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы касательно радиооборудования 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

## Сведения о радиочастотном излучении (SAR)

Данное устройство соответствует требованиям касательно удельного коэффициента поглощения (SAR) для населения / неконтролируемого излучения (предельное значение SAR для головы и тела равно 2,0 Вт/кг на 10 г ткани). Вышеупомянутые требования определены указанием Совета ЕС 1999/519/EC, указаниями Международной комиссии по защите от неионизирующего излучения, а также директивой касательно радиооборудования 2014/53/EU (RED).

В ходе тестирования на соответствие нормам SAR это устройство передавало сигнал на самой высокой сертифицированной мощности во всех тестируемых частотных диапазонах. Оно находилось в положениях, имитирующих радиочастотное излучение

при ношении вплотную к голове и на расстоянии 5 мм от тела.

За основу взяты значения SAR, которые были измерены при работе устройства на расстоянии 5 мм от тела человека. Рекомендуется использовать данное устройство на расстоянии не менее 5 мм от тела, чтобы обеспечить допустимый или более низкий уровень радиочастотного излучения. Для крепления устройства в непосредственной близости к телу используйте зажимы к ремню или несессер без металлических элементов, которые обеспечат минимальное расстояние в 5 мм между устройством и телом. Соответствие нормам радиочастотного излучения при ношении нательных аксессуаров, содержащих металлические элементы, не было проверено и сертифицировано, поэтому носить подобные аксессуары не рекомендуется.

## Сведения о сертификации (предельные значения SAR)

Предельное значение SAR на 10 г: 2,0 Вт/кг.

Значение SAR для головы составляет 1,419 Вт/кг, для тела — 1,491 Вт/кг (на расстоянии 5 мм).

## Юридическая информация

Это устройство может использоваться во всех государствах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте общегосударственные и местные положения.

Убедитесь, что используемые адаптеры питания соответствуют действующим национальным нормативам, а также международным и региональным стандартам безопасности.

Возможности подключения Wi-Fi (включая диапазоны частот Wi-Fi, стандарты Wi-Fi и другие особенности, утвержденные в технических характеристиках стандарта IEEE 802.11) могут различаться в зависимости от доступности в регионе и поддержки локальной сети. Данную функцию можно добавить с помощью OTA-обновления, если она применима.

## Частотные диапазоны и мощность

Данный смартфон работает в указанных далее частотных диапазонах только на территории ЕС и при максимальной мощности радиочастотного сигнала.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

Частота WCDMA 1/8: 25,7 дБм

Частота LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 5 ГГц: от 5150 до 5250 МГц составляет 23 дБм, от 5250 до 5350 МГц составляет 20 дБм, от 5470 до 5725 МГц составляет 20 дБм, от 5725 до 5850 МГц составляет 14 дБм

## Электронная этикетка

Это устройство имеет электронную этикетку со сведениями о сертификации. Чтобы посмотреть ее, выберите "Настройки > О телефоне > Сертификация" или выберите "Настройки" и введите "Сертификация" в строке поиска.

Модель: 25028RN03A

Маркировка "2502" означает, что продукт выйдет на рынок после февраля 2025 года.

## Отказ от обязательств

Это руководство пользователя опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией. Изменения или исправления могут быть внесены компанией Xiaomi в это руководство пользователя в связи с типографическими ошибками, неточностями текущих сведений или улучшениями программ и оборудования в любой момент и без предупреждения. Такие изменения будут добавлены в новые выпуски текущего руководства пользователя (подробную информацию см. по ссылке: [www.mi.com/global/service/userguide](http://www.mi.com/global/service/userguide)). Все иллюстрации приведены исключительно для демонстрации и могут не представлять в точности фактическое устройство.

**Назначение:** Данный абонентский терминал является терминальным оборудованием для подключения к операторским сетям стандарта 2G,3G,4G для передачи речи и передачи данных, с поддержкой различных профилей подключения (Wi-Fi, Bluetooth и пр.)

**Питание:** от адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 5 В 3 А, от аккумуляторной батареи: 5200 мА\*ч (типичная), 5100 мА\*ч (минимальная).

**Страна производства:** Китай

**Правила и условия монтажа:** монтаж оборудования производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемым к данному оборудованию.

**Правила и условия хранения:** оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 45 град. С, и относительной влажности не выше 70%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.

**Правила и условия перевозки (транспортирования):** перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.

**Правила и условия реализации:** без ограничений.

**Правила и условия утилизации:** по окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.

**Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию:** производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

**Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах:** оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

**Информация о мерах при неисправности оборудования:** в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2) отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования. Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ГГ/ММ (ГГ-год, ММ-месяц). Страна производства – Китай.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Почтовый адрес производителя:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,  
Haidian District, Beijing, 100085, Китай

Торговая марка: Redmi

Модель: 25028RN03A

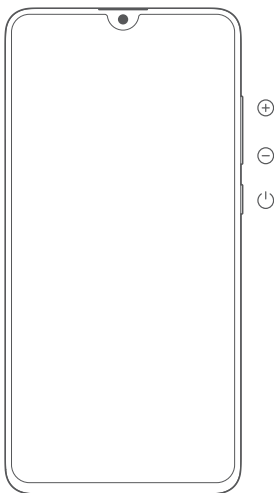
© Xiaomi Inc. Все права защищены.





# Redmi A5

## Руководство пользователя



Чтобы просмотреть руководство пользователя,  
отсканируйте QR-код.

## Благодарим за выбор Redmi A5

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания.

Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить устройство.

Для получения дополнительной информации посетите наш официальный веб-сайт: <https://www.mi.com/ru/support/userguide>

### О SIM-карте:

Не вставляйте нестандартные SIM-карты в слот для SIM-карты. Они могут повредить слот для SIM-карты.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не разбирайте устройство.

### Отходы электрического и электронного оборудования



Нужно соблюдать особые меры предосторожности, чтобы обеспечить безопасную утилизацию изделия. Данная маркировка означает, что это изделие нельзя утилизировать с другими бытовыми отходами на территории ЕС.

Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей от несоответствующего выброса отходов и способствовать безопасному повторному использованию материальных ресурсов, утилизируйте устройство ответственно.

Для безопасной переработки отработавшего устройства сдайте его в пункты приема электроники или розничный магазин, в котором оно было первоначально приобретено.

### ВНИМАНИЕ!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА АККУМУЛЯТОРА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВЗРЫВУ.

УТИЛИЗИРУЙТЕ ОТРАБОТАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИЯМ.



Чтобы не испортить слух, не рекомендуется прослушивать звук на высокой громкости в течение длительного времени.

Дополнительная информация по технике безопасности и мерах предосторожности доступна по этой ссылке: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

### Важная информация о технике безопасности

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми сведениями о технике безопасности.

- Использование не одобренных производителем кабелей, адаптеров питания или аккумуляторов может привести к взрыву или поражению электрическим током, а также другим рискам или к повреждению устройства.
- Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха от 0 до 40 градусов Цельсия и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.
- Если устройство оснащено встроенным аккумулятором, не пытайтесь самостоятельно заменить его, чтобы не повредить аккумулятор или устройство.
- Заряжайте устройство только с помощью входящего в комплект поставки или одобренного производителем кабеля и адаптера питания. Используйте только одобренные производителем аксессуары, совместимые с устройством.
- После завершения зарядки отсоедините адаптер от устройства и вытащите его из розетки. Не заряжайте устройство более 12 часов.
- Аккумуляторы следует перерабатывать или утилизировать отдельно от бытовых отходов. Неправильное обращение с аккумулятором может привести к пожару или взрыву. Утилизацию или переработку устройства, а также его аккумулятора и аксессуаров необходимо выполнять в соответствии с местными законами.
- Запрещается разбирать, ломать, раздавливать и поджигать аккумулятор. Если вы обнаружили, что аккумулятор деформирован или поврежден, немедленно прекратите его использовать.
  - Запрещено создавать с аккумулятором цепь короткого замыкания, так как это может стать причиной перегрева, ожогов или других травм.
  - Запрещено оставлять аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды.
  - Перегрев может привести к взрыву.
  - Запрещено разбирать, ломать и раздавливать аккумулятор, так как это может стать причиной утечки электролита аккумулятора, его перегрева или взрыва.
  - Запрещено сжигать аккумулятор, так как это может стать причиной пожара или взрыва.
- Пользователю запрещается самостоятельно удалять или заменять аккумулятор. Удаление или ремонт аккумулятора должны осуществляться только авторизованным сервисным центром.
- Не мочите устройство.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Если какой-либо компонент устройства не работает должным образом, обратитесь в службу поддержки клиентов Xiaomi или в авторизованный сервисный центр.
- Обращаем ваше внимание, что перед обращением в сервисный центр

устройство следует отвязать / удалить привязку к вашему аккаунту Xiaomi. Сделать это можно в настройках устройства либо на сайте [i.mi.com](http://i.mi.com) в соответствующем разделе. Это требование связано с действующими правилами безопасного доступа к вашей персональной информации.

- Подключайте другие устройства в соответствии с инструкциями по эксплуатации. Не подключайте к этому телефону несовместимые устройства.
- При использовании адаптеров переменного тока штепсельную розетку следует разместить рядом с оборудованием и обеспечить к ней свободный доступ.



## Меры предосторожности

- Ознакомьтесь с требованиями применимого законодательства и правилами, которые ограничивают использование мобильных телефонов в определенных ситуациях и местах.
- Не используйте телефон на заправочных станциях, в потенциально взрывоопасной среде, включая заправочные площадки, закрытые помещения на судах, хранилища для топлива или химикатов либо транспортные средства для их перевозки, места, где воздух может быть насыщен химикатами либо мельчайшими частицами песка, пыли или металлических порошков. Соблюдайте предписания всех знаков, запрещающих использование беспроводных устройств (телефона или другого радиооборудования). Выключайте смартфон или беспроводное устройство в местах проведения взрывных работ, а также в местах, где установлены знаки, запрещающие использование раций или электронных устройств во избежание возможных помех.
- Не используйте смартфон в операционных блоках больниц, пунктах неотложной помощи и отделениях интенсивной терапии. Следуйте всем правилам и нормам в больницах и медицинских центрах. Если вы пользуетесь персональным медицинским устройством, проконсультируйтесь с врачом и производителем изделия, чтобы выяснить, не помешает ли телефон работе вашего устройства. Во избежание возможных помех в работе кардиостимулятора всегда сохраняйте между ним и мобильным телефоном минимальное расстояние в 15 см. Для этого следует прикладывать телефон к уху, противоположному стороне расположения кардиостимулятора, и не носить его в нагрудном кармане. Чтобы избежать помех в работе медицинского оборудования, не используйте телефон возле слуховых аппаратов, кохлеарных имплантов и других аналогичных устройств.
- Соблюдайте правила безопасности в самолете и при необходимости выключайте телефон.
- Во время езды за рулем пользуйтесь телефоном согласно соответствующим законам и правилам дорожного движения.
- Чтобы избежать удара молнии, не используйте телефон на улице во время грозы.
- Не используйте телефон для звонков, когда он заряжается.
- Не пользуйтесь телефоном в местах с повышенной влажностью, например в ванной комнате. Это может привести к поражению электрическим током, травмам, пожару или повреждению зарядного устройства.

## Заявление о безопасности

Обновляйте операционную систему телефона с помощью встроенной функции обновления программного обеспечения или в авторизованных сервисных центрах. Обновление программного обеспечения другим способом может повредить устройство или привести к потере данных, проблемам с безопасностью и другим рискам.

## Нормы ЕС

### Декларация о соответствии требованиям директивы касательно радиооборудования



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что этот цифровой смартфон 25028RN03A с поддержкой стандартов связи GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE и функциями Bluetooth и Wi-Fi соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы касательно радиооборудования 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.mi.com/en/certification](http://www.mi.com/en/certification)

## Сведения о радиочастотном излучении (SAR)

Данное устройство соответствует требованиям касательно удельного коэффициента поглощения (SAR) для населения / неконтролируемого излучения (предельное значение SAR для головы и тела равно 2,0 Вт/кг на 10 г ткани). Вышеупомянутые требования определены указанием Совета ЕС 1999/519/EC, указанным Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения, а также директивой касательно радиооборудования 2014/53/EU (RED).

В ходе тестирования на соответствие нормам SAR это устройство передавало сигнал на самой высокой сертифицированной мощности во всех тестируемых частотных диапазонах. Оно находилось в положениях, имитирующих радиочастотное излучение при ношении вплотную к голове и на расстоянии 5 мм от тела.

За основу взяты значения SAR, которые были измерены при работе устройства на расстоянии 5 мм от тела человека. Рекомендуется использовать данное устройство на расстоянии не менее 5 мм от тела, чтобы обеспечить допустимый или более низкий уровень радиочастотного излучения. Для крепления устройства в непосредственной близости к телу используйте зажимы к ремню или несессер без металлических элементов, которые обеспечат минимальное расстояние в 5 мм между устройством и телом. Соответствие нормам радиочастотного излучения при ношении нательных аксессуаров, содержащих металлические элементы, не было проверено и сертифицировано, поэтому носить подобные аксессуары не рекомендуется.

## Сведения о сертификации (предельные значения SAR)

Предельное значение SAR на 10 г: 2,0 Вт/кг.

Значение SAR для головы составляет 1,419 Вт/кг, для тела — 1,491 Вт/кг (на расстоянии 5 мм).

## Юридическая информация

Это устройство может использоваться во всех государствах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте общегосударственные и местные положения.

Убедитесь, что используемые адаптеры питания соответствуют действующим национальным нормативам, а также международным и региональным стандартам безопасности.

Возможности подключения Wi-Fi (включая диапазоны частот Wi-Fi, стандарты Wi-Fi и другие особенности, утвержденные в технических характеристиках стандарта IEEE 802.11) могут различаться в зависимости от доступности в регионе и поддержки локальной сети. Данную функцию можно добавить с помощью OTA-обновления, если она применима.

## Частотные диапазоны и мощность

Данный смартфон работает в указанных далее частотных диапазонах только на территории ЕС и при максимальной мощности радиочастотного сигнала.

GSM 900: 35,5 дБм

GSM 1800: 32,5 дБм

Частота WCDMA 1/8: 25,7 дБм

Частота LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi с частотой 5 ГГц: от 5150 до 5250 МГц составляет 23 дБм, от 5250 до 5350 МГц составляет 20 дБм, от 5470 до 5725 МГц составляет 20 дБм, от 5725 до 5850 МГц составляет 14 дБм

## Электронная этикетка

Это устройство имеет электронную этикетку со сведениями о сертификации. Чтобы посмотреть ее, выберите "Настройки > О телефоне > Сертификация" или выберите "Настройки" и введите "Сертификация" в строке поиска.

Модель: 25028RN03A

Маркировка "2502" означает, что продукт выйдет на рынок после февраля 2025 года.

## Отказ от обязательств

Это руководство пользователя опубликовано компанией Xiaomi или ее локальной аффилированной компанией. Изменения или исправления могут быть внесены компанией Xiaomi в это руководство пользователя в связи с типографическими ошибками, неточностями текущих сведений или улучшениями программ и оборудования в любой момент и без предупреждения. Такие изменения будут добавлены в новые выпуски текущего руководства пользователя (подробную информацию см. по ссылке: <https://www.mi.com/ru/support/userguide>). Все иллюстрации приведены исключительно для демонстрации и могут не представлять в точности фактическое устройство.

**Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица в целях подтверждения соответствия продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза ЕАЭС:** Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» 117638, г. Москва, вн.тер.г.муниципальный округ Зюзино, ул. Одесская, д. 2, этаж/помещ./ком. 11/II/11 (ОГРН 1187746785819, ИНН 7726439295).

Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» не является уполномоченной организацией (организацией, уполномоченной на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества) по смыслу положений Закона Российской Федерации от 07.02.1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей». Ни при каких обстоятельствах Общество с ограниченной ответственностью «СЯОМИ» не может рассматриваться как такая уполномоченная организация, поскольку на территории Российской Федерации изготовителем не назначались / не уполномочивались какие-либо организации/ индивидуальные предприниматели для принятия и удовлетворения требований потребителей в отношении товара изготовителя ненадлежащего качества.

В любом случае, потребитель не лишен способов защиты своих прав и в случае обнаружения в оборудовании недостатков вправе:

(1) следовать нижеуказанным мерам при неисправности оборудования и обратиться в авторизованный сервисный центр изготовителя для получения консультаций и ремонта оборудования (актуальный список авторизованных сервисных центров изготовителя доступен по ссылке: <https://www.mi.com/ru/service/repair/>);

(2) предъявить иные требования в этой связи в адрес Продавца, Импортёра, Изготовителя товара в случаях, установленных законодательством Российской Федерации в области защиты прав потребителей.

**Назначение:** Данный абонентский терминал является терминальным оборудованием для подключения к операторским сетям стандарта 2G,3G,4G для передачи речи и передачи данных, с поддержкой различных профилей подключения (Wi-Fi, Bluetooth и пр.)

**Питание:** от адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 5 В 3 А, от аккумуляторной батареи: 5200 мА\*ч (типичная), 5100 мА\*ч (минимальная).

**Страна производства:** Китай

**Правила и условия монтажа:** монтаж оборудования производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

**Правила и условия хранения:** оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 45 град. С, и относительной влажности не выше 70%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.

**Правила и условия перевозки (транспортирования):** перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.

**Правила и условия реализации:** без ограничений.

**Правила и условия утилизации:** по окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.

**Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию:** производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

**Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах:** оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

**Информация о мерах при неисправности оборудования:** в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2) отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ГГ/ММ (ГГ-год, ММ-месяц). Страна производства – Китай.

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Почтовый адрес производителя:

#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,  
Haidian District, Beijing, 100085, Китай

Торговая марка: Redmi

Модель: 25028RN03A

© Xiaomi Inc. Все права защищены.



本页内容为工艺说明文字，不包含在印刷品中

料号：XXXXXXXXXX\*\*  
版本：A  
物料名称：XX快速入门指南 俄语版  
图纸发布日期：YYYY年MM月DD日  
材料：  
80g 无光铜  
正背哑油  
尺寸  
单页：65x140mm

基本印刷工艺：  
单色  
PANTONE Cool Gray 11C

装订方式：  
折页



|    |    |    |    |    |    |    |            |           |
|----|----|----|----|----|----|----|------------|-----------|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 封底<br>(18) | 封面<br>(1) |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9          | 10        |

其他特殊注意事项：  
请供应商根据规定印刷料号，并仔细核对  
1. Datamatrix码尺寸：6x6mm  
2. 扫码显示格式为：XXXXXXXXXXXXA